

DE Gebrauchsanweisung

Elektrische Fliegenklatsche

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät dient dazu, Fliegen, Mücken oder anderen kleinere Fluginsekten zu vernichten. Sobald auf dem Gerät Spannung anliegt und das Insekt mit dem Gitternetz in Berührung kommt wird dieses durch einen Stromschlag getötet.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert. Jede andere Verwendung ist bestimmungswidrig. Durch bestimmungswidrige Verwendung, Veränderungen am Gerät oder durch den Gebrauch von Teilen, die nicht vom Hersteller geprüft und freigegeben sind, können unvorhersehbare Schäd-nen entstehen!

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Für einen sicheren Umgang mit diesem Gerät muss der Benutzer des Gerätes diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung gelesen und verstanden haben.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Wenn Sie die Sicherheitshinweise missachten, gefährden Sie sich und andere.
- Bewahren Sie alle Gebrauchsanweisungen und Sicher-heitshinweise für die Zukunft auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Gebrauchsanweisung aus.
- Das Gerät darf nur benutzt werden, wenn es einwandfrei in Ordnung ist. Ist das Gerät oder ein Teil davon defekt, muss es außer Betrieb genommen und fachgerecht entsorgt wer-den.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Räumen oder in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen!
- Das Gerät ist nicht zur Nutzung im Freien geeignet.
- Die Verwendung in Fahrzeugen, an Bord von Schiffen oder Flugzeugen, in Scheunen, Ställen oder ähnlichen Orten ist nicht gestattet.
- Das Gerät darf nicht in Räumen mit besonders hoher Luft-feuchtigkeit verwendet werden.
- Das Gerät ist auf jeder Seite mit einem Sicherheitsgitter ausgestattet. Drücken Sie die Gitterfläche nicht zusammen und stecken Sie keine Gegenstände hindurch.
- Beim Drücken des Ein-Aus-Schalters niemals das Gitter-netz mit der Hand oder anderen Körperteilen berühren.
- Berühren Sie keinesfalls andere Menschen oder Tiere mit dem Gerät.
- Bei der Nutzung des Gerätes ist ein Mindestabstand von 30 cm zu empfindlichen elektronischen Geräten einzuhal-ten.
- Bringen Sie das Gerät keinesfalls in Kontakt mit Wasser.
- Beachten Sie, dass das Gerät einen elektrischen Schlag auslöst.
- Ausgeschaltetes Gerät immer gegen unbeabsichtigtes Ein-schalten sichern.
- Benutzen Sie keine Geräte, bei denen der Ein-Aus-Schalter nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Halten Sie Kinder vom Gerät fern! Bewahren Sie das Gerät sicher vor Kindern und unbefugten Personen auf.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Benutzen Sie das Gerät nur für Zwecke, für die es vorgesehen ist.
- Achtung beim Rückwärtsgehen. Stolpergefahr!
- Immer mit Umsicht und nur in guter Verfassung arbeiten: Müdigkeit, Krankheit, Alkoholgegnuss, Medikamenten- und Drogeneinfluss sind unverantwortlich, da Sie das Gerät nicht mehr sicher benutzen können.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Immer die gültigen nationalen und internationalen Sicher-heits-, Gesundheits- und Arbeitsvorschriften beachten.

Inbetriebnahme

Batterie wechseln

- Batteriefachdeckel öffnen.
- Batterien ersetzen. Auf richtige Polarität achten.
- Batteriefachdeckel wieder schließen.

Bedienung

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag! Berühren Sie das Gitter nicht in eingeschalte-tem Zustand! Die äußeren Gitter dienen zum Schutz vor versehentlicher Berührung des inneren, unter Spannung stehenden, Gitters!

⚠️ VORSICHT! Verletzungsgefahr! Achten Sie bei dem Einsatz des Gerätes darauf, keine Personen, Tiere oder Gegenstände mit dem Schlager zu treffen.

⚠️ ACHTUNG! Gefahr von Geräteschäden! Schlagen Sie mit dem Gerät nicht nach dem Insekt, so wie mit einer konventionellen Fliegenklatsche.

- Halten Sie den Ein-Aus-Schalter gedrückt., dadurch wird das Metallgitter unter Strom gesetzt.
- Die Betriebsbereitschaft des Gerätes wird durch das Auf-leuchten der Kontrollleuchte signalisiert.
- Versuchen Sie, Fluginsekten mit der Gitterfläche zu treffen: fliegt ein Insekt an das unter Spannung stehende Gitter, wird dieses getötet.
- Lassen Sie den Ein-Aus-Schalter anschließend wieder los.

Reinigung

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr! Vor allen Arbeiten am Gerät immer die Batterien entfernen.

⚠️ ACHTUNG! Gefahr von Geräteschäden! Gerät nicht in Wasser eintauchen.

- Insekten, die am Gitter kleben können durch Schütteln des Gerätes entfernt werden.
- Bürsten Sie Verunreinigungen mit einer nichtmetallischen Bürste heraus.

Aufbewahrung

⚠️ ACHTUNG! Gefahr von Geräteschäden Alte, undichte Batterien können das Gerät beschädigen. Batterie regelmäßig prüfen.

- Entfernen Sie die Batterien und lagern Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort, wenn Sie längere Zeit nicht ver-wenden.

Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeu-tet: Batterien und Akkus, Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können umwelt- und gesundheitsschädigende Stoffe enthalten.

Verbraucher sind verpflichtet, Elektro-Altgeräte, Gerä-tealtbatterien und Akkus getrennt vom Hausmüll über eine offi-zielle Sammelstelle zu entsorgen um eine sachgerechte Wei-terverarbeitung zu gewährleisten. Die Rückgabe kann gemäß gesetzlicher Regelung kostenfrei z. B. über einen kommunalen Entsorgungsbetrieb oder über einen Händler erfolgen. Batterien, Akkus und Lampen, die nicht fest in Elektro-Altgeräten verbaut sind und zerstörungsfrei entnom-men werden können, müssen vor der Entsorgung ent-nommen und getrennt entsorgt werden. Lithiumbatte-rien und Akkupacks aller Systeme sind nur im entladenen Zustand bei den Rücknahmestellen abzugeben. Die Batterien sind immer durch abkleben der Pole vor Kurzschlüssen zu sichern.

Jeder Endnutzer ist selbst für die Löschung personenbezoge-ner Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die wiederverwertet werden können.

- Führen Sie diese Materialien der Wiederverwer-tung zu.

Technische Daten

Artikelnummer	306088
Batterie	2× AA, R6, 1,5 V
 Hinweis: Das Produkt wird ohne Batterien verkauft, der Kunde muss diese separat erwerben.	

IT Manuale di istruzioni

Scacciamosche elettrico

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

L'apparecchio viene utilizzato per uccidere mosche, zanzare o altri piccoli insetti volanti. Non appena la tensione viene applicata all'apparecchio e l'insetto entra in contatto con la griglia, viene ucciso da una scossa elettrica.

L'apparecchio non è stato progettato per uso a livello indu-striale.

Qualsiasi altro impiego è da considerarsi non conforme alla destinazione d'uso. L'impiego non conforme alla destinazione d'uso, le modifiche all'apparecchio o l'utilizzo di pezzi non col-laudati né autorizzati dal costruttore possono causare danni imprevedibili.

Precauzioni generali

- Per lavorare e gestire questo apparecchio in sicurezza è necessario che l'utilizzatore se ne serva per la prima volta dopo aver letto e ben compreso le presenti istruzioni per l'uso.
- Osservare tutte le precauzioni! Se non si osservano le indi-cazioni di sicurezza, si mettono in pericolo se stessi e gli altri.
- Conservare tutti i documenti con le istruzioni per l'uso e le precauzioni per il futuro.
- In caso di vendita o di cessione dell'apparecchio, è indi-spensabile consegnare insieme anche le presenti istruzioni per l'uso.
- L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente se si trova in perfette condizioni operative. Se il dispositivo o una parte di esso presenta un difetto bisogna subito spegnerlo e smaltirlo nel modo corretto.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in ambienti a rischio d'esplosione o nelle vicinanze di liquidi o gas infiammabili!
- Questo apparecchio non è adatto all'uso all'aperto.
- Non è consentito l'uso in veicoli, a bordo di navi o aerei, in fienili, stalle o luoghi simili.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato in ambienti con umidità particolarmente elevata.
- L'apparecchio è dotato di una griglia di sicurezza su ciasun lato. Non schiacciare la superficie della griglia e non intro-durre oggetti attraverso di essa.
- Quando si preme l'interruttore di accensione e spegni-mento, non toccare mai la griglia con la mano o con altre parti del corpo.
- Non toccare mai altre persone o animali con l'apparecchio.
- Quando si utilizza l'apparecchio, mantenere una distanza minima di 30 cm dai dispositivi elettronici sensibili.
- Non mettere mai l'apparecchio a contatto con l'acqua.
- Ricordare che l'apparecchio può provocare scosse elettriche.
- Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia spento per evitare riaccensioni involontarie.
- Non usare apparecchi nei quali l'interruttore on/off non fun-ziona correttamente.
- Tenga lontani i bambini dall'apparecchio! Conservi l'appa-recchio al sicuro da bambini e persone non autorizzate.
- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'apparecchio solo per gli scopi previsti.
- Attenzione mentre si indietreggia. Pericolo di inciampare!
- Lavorare sempre con prudenza e in perfette condizioni per-sonali: stanchezza, malatie, uso di alcol, influenze di medi-cinali o droghe non permettono di avere un comportamento responsabile poiché non consentono di utilizzare l'apparecchio con sicurezza.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

- Osservare sempre le normative nazionali e internazionali in vigore e inerenti alla sicurezza, alla salute e al lavoro.

Messa in funzione

Cambiare le batterie.

- Rimuovere il coperchio dello scomparto delle batterie.
- Sostituire le batterie. Prestare attenzione alla corrette pola-rità.
- Richiudere il coperchio delle batterie.

Uso

⚠️ AVVERTENZA! Rischio di lesioni folgorazione! Non toccare la griglia quando è accesa! Le griglie esterne servono come protezione contro il contatto accidentale con la griglia interna, sotto tensione!

⚠️ ATTENZIONE! Pericolo di lesioni! Quando si utilizza l'apparecchio, fare attenzione a non toccare persone, animali o oggetti.

⚠️ AVVISO! Pericolo di danni al prodotto Non colpire l'insetto con l'apparecchio come si farebbe con uno scacciamosche tradizionale.

- Tenere premuto l'interruttore di accensione e spegnimento per attivare la griglia metallica.
- La spia accesa segnala che l'apparecchio è pronto all'uso.
- Cercare di colpire gli insetti volanti con la superficie della griglia: se un insetto entra in contatto volando contro la grig-lia sotto tensione, verrà ucciso.
- Rilasciare quindi nuovamente l'interruttore di accensione/ spegnimento.

Pulizia

⚠️ AVVERTENZA! Pericolo di lesioni! Rimuovere sem-pre le batterie prima di intervenire sull'apparecchio.

⚠️ AVVISO! Pericolo di danni all'apparecchio! Non immergere il dispositivo nell'acqua.

- Gli insetti attaccati alla griglia possono essere rimossi scuot-endo l'apparecchio.
- Rimuovere le impurità con una spazzola non metallica.

Conservazione

⚠️ AVVISO! Pericolo di danni al prodotto Le batteria vecchie e scariche possono danneggiare il prodotto. Controllare regolarmente le batterie.

- Rimuovere le batterie e conservarle in un luogo fresco e asciutto se non si intende utilizzarle per lungo tempo.

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato vuol dire che: batterie e accumulatori, apparecchiature elettriche ed elettroniche non vanno smaltiti nei rifiuti domestici. Questi potrebbero contenere sostanze dannose per l'ambiente e la salute.

I consumatori hanno l'obbligo di differenziare le apparecchia-ture elettroniche, le batterie vecchie delle apparecchiature e gli accumulatori dai rifiuti domestici e di smaltirle presso il centro di raccolta ufficiale per garantire un riutilizzo consono. In con-formità con le disposizioni di legge, la restituzione può essere effettuata gratuitamente, ad esempio attraverso un'azienda di smaltimento dei rifiuti urbani o tramite un rivenditore. Batterie, accumulatori e lampade non integrati in modo fisso nelle apparecchiature elettriche da smaltire, vanno tolti prima dello smaltimento e smaltiti separatamente. Le batterie al litio e gli accumulatori di tutti i sistemi vanno consegnati scarichi ai punti di raccolta. Le batte-rie vanno sempre assicurate da possibili cortocircuiti applli-cando del nastro adesivo sui poli.

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati per-sonali dalle apparecchiature da smaltire.

Smaltimento dell'imballaggio

l'imballaggio è composto da cartone e particolari in plastica adeguatamente contrassegnati per essere riciclati.

- Si raccomanda di inviare questi materiali al ricic-claggio.

Dati Tecnici

Codice articolo	306088
Batteria	2× AA, R6, 1,5 V
 Nota: Il prodotto viene venduto senza batterie, da acquistare separatamente.	

FR Manuel d'utilisation

Raquette anti-mouches électrique

Utilisation conforme

Cet appareil sert à tuer les mouches, moustiques et autres petits insectes volants. Dès que l'appareil est sous tension et que l'insecte entre en contact avec la grille, il est tué par une décharge électrique.

L'appareil est conçu pour un travail domestique et non artisana-l.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Un usage non conforme, des modifications de l'appareil ou l'utilisa-tion de pièces non contrôlées et homologuées par le fabricant peuvent entraîner des dommages imprévisibles !

Consignes générales de sécurité

- Pour garantir une utilisation sûre de cet appareil, l'utilisateur doit avoir lu et compris le présent mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil.
- Veuillez observer toutes les consignes de sécurité ! La non-observation des consignes de sécurité vous met en danger, vous et votre entourage.
- Conservez soigneusement le mode d'emploi et les consignes de sécurité pour les consulter en cas de besoin.
- Si vous vendez ou donner l'appareil à un tiers, remettez-lui toujours le manuel d'utilisation correspondant.

- L'appareil peut uniquement être utilisé lorsqu'il est en par-fait état. Si l'appareil ou une partie de l'appareil est défec-tueuse, l'appareil doit être mis hors service et être éliminé de manière adéquate.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans un local à risque d'explosion, ni à proximité de liquides ou gaz inflam-mables !
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur.
- L'utilisation dans des véhicules, à bord de bateaux ou d'avions, dans des granges, des étables ou des lieux simi-laires est interdite.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans des locaux dont le taux d'humidité est particulièrement élevé.
- L'appareil est équipé d'une grille de sécurité de chaque côté. Ne comprimez pas la surface de la grille et n'y insérez pas d'objets.
- Ne touchez jamais la grille avec la main ou une autre partie du corps en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt.
- Ne touchez en aucun cas d'autres personnes ou des ani-maux avec l'appareil.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, une distance minimale de 30 cm doit être respectée par rapport aux appareils électro-niques sensibles.
- Ne mettez en aucun cas l'appareil en contact avec de l'eau.
- Notez que l'appareil peut provoquer une décharge élec-trique.

- Sécurisez toujours l'appareil à l'arrêt contre toute remise en marche intempestive.
- N'utilisez aucun appareil dont le commutateur marche-arrêt ne fonctionne pas correctement.
- Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'appareil ! Ne laissez pas l'appareil à proximité d'enfants ou de personnes non autorisées à s'en servir.
- Ne surchargez pas l'appareil. N'utilisez l'appareil que pour les travaux pour lesquels il a été conçu.
- Attention lorsque vous reculez. Risque de trébuchement !
- Soyez toujours prudent lors du maniement de l'appareil et veillez à ne l'utiliser que lorsque votre état vous le permet : travailler par fatigue, maladie, sous la consommation d'alcool, l'influence de drogues et de médicaments sont des comportements irresponsables étant donné que vous ne pouvez plus utiliser l'appareil avec sécurité.
- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Respectez systématiquement les règles de sécurité, d'hygiène et de travail en vigueur à l'échelle nationale et internationale.

Mise en service

Remplacer la pile.

- Ouvrir le compartiment à piles.
- Remplacer les piles. Veiller à la bonne polarité.
- Refermer le compartiment à piles.

Utilisation

⚠️ AVERTISSEMENT ! Risque de blessure par choc électrique ! Ne touchez pas la grille lorsque l'appareil est sous tension ! Les grilles extérieures servent de protection contre tout contact accidentel avec la grille intérieure sous tension !

⚠️ ATTENTION ! Risque de blessure ! Lors de l'utilisa-tion de la raquette, veillez à ne toucher aucune per-sonne, aucune animal ou aucun objet avec la raquette.

⚠️ AVIS ! Risque de dommages matériels Ne frappez pas l'insecte avec l'appareil comme vous le feriez avec une tapette à mouches conventionnelle.

- Maintenez l'interrupteur marche/arrêt enfoncé afin d'al-iementer la grille métallique en électricité.
- L'état de fonctionnement de l'appareil est signalé par l'allu-mage du témoin lumineux.
- Essayez de toucher les insectes volants avec la surface de la grille : si un insecte vole sur la grille sous tension, il est immédiatement tué.
- Relâchez ensuite le bouton marche/arrêt.

Nettoyage

⚠️ AVERTISSEMENT ! Risque de blessure ! Avant toute intervention sur l'appareil, retirez toujours les piles.

⚠️ AVIS ! Risque de dommages matériels ! Ne plongeaz pas l'appareil dans l'eau.

- Les insectes collés à la grille peuvent être éliminés en secouant l'appareil.
- Brossez les impuretés avec une brosse non métallique.

Stockage

⚠️ AVIS ! Risque de dommages matériels De vieilles piles non éanches peuvent endommager l'appareil. Contrôler régulièrement les piles.

- Retirez les piles et stockez-les dans un endroit frais et sec si vous ne les utilisez pas pendant une période prolongée.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'appareil

Le symbole de la poubelle barrée signifie : Les batte-ries et les accus, les appareils électriques et électro-niques ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères car ils pourraient contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé.

Les consommateurs sont tenus d'éliminer appareils électriques usagés, les batteries et accus usagés d'appareils électriques séparément en les remettant à un point de collecte officiel afin de garantir un traitement adéquat. Conformément aux disposi-tions légales, les produits peuvent être retournés gratuitement, p. ex. auprès du service d'élimination communal ou du reven-deur.

Les batteries, les accus et les lampes qui ne sont pas intégrés dans les appareils électriques usagés doivent être retirés et éliminés séparément avant l'élimination. Les batteries au lithium et les pack accus de tous les

systèmes doivent être remis aux points de collecte uniquement en état déchargé. Les batteries doivent toujours être protégées contre les courts-circuits en collant les pôles. Chaque utilisateur final est responsable pour la suppression des données personnelles qui se trouvent sur les appareils usagés à éliminer.

Mise au rebut de l'emballage

L'emballage se compose de carton et de matières plastiques marquées en conséquence qui peuvent être recyclés.

- Éliminez ces matériaux en les conduisant au recy-clage.

Caractéristiques techniques

Numéro d'article	306088
Pile	2× AA, R6, 1,5 V
 Remarque : Le produit est vendu sans piles, le client doit les acheter séparément.	

GB Operating instructions

Electric fly swatter

Intended use

The device is used to kill flies, mosquitoes or other small flying insects. As soon as voltage is applied to the device and the insect comes into contact with the grid, it is killed by an electric shock.

The device is not suitable for commercial or industrial use. Any other type of use is inappropriate. Improper use or modifi-cations to the device or the use of components that are not tested and approved by the manufacturer may result in unfore-seen damage!

General safety instructions

- To operate this device safely, the user must have read and understood these instructions for use before using the device for the first time.
- Observe all safety instructions! Failure to do so may cause harm to you and others.
- Retain all instructions for use, and safety instructions for future reference.
- If you sell or pass the device on, you must also hand over these operating instructions.
- The device must only be used when it functions properly. If the product or part of the product is defective, it must be taken out of operation and disposed of correctly.
- Never use the device in a room where there is a danger of explosion or in the vicinity of flammable liquids or gases.
- The device is not suitable for outdoor use.
- Use in vehicles, on board ships or aircraft, in barns, stables or similar places is not permitted.
- The device must not be used in rooms with particularly high humidity.
- The device is equipped with a safety grid on each side. Do not squeeze the grid surface and do not put any objects through it.
- When pressing the on/off switch, never touch the grid with your hand or any other part of your body.
- Never touch other people or animals with the device.
- When using the device, keep a minimum distance of 30 cm from sensitive electronic devices.
- Never bring the device into contact with water.
- Be aware that the device can cause an electric shock.
- Always ensure that a device which has been switched off cannot be restarted unintentionally.
- Do not use devices with an on/off switch that does not func-tion correctly.
- Keep children away from the device! Keep the device out of the way of children and other unauthorised persons.
- Do not overload the device. Do not use the device for pur-poses for which it is not intended.
- Take care when walking backwards. Danger of stumbling!
- Exercise caution and only work when in good condition: If you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a con-dition to use it safely.
- Ensure that children are not able to play with the device.
- Always comply with all applicable domestic and interna-tional safety, health, and working regulations.

Using for the first time

Changing the batteries

- Open the battery compartment lid.
- Replace the batteries. Observe correct polarity.
- Close the battery compartment lid again.

Operation

⚠️ WARNING! Risk of injury from electric shock! Do not touch the grid when it is switched on! The outer grids serve as protection against accidental contact with the inner, live, grid!

⚠️ CAUTION! Risk of injury! When using the device, make sure not to hit any persons, animals or objects with the impactor.

⚠️ NOTICE! Risk of device damage Do not strike the insect with the device as you would with a conventional fly swatter.

- Keep the on/off switch pressed; this will energise the metal grid.
- The control lamp lights up to indicate that the device is ready for operation.
- Try to hit flying insects with the grid surface: If an insect flies at the energised grid, it will be killed.
- Then release the on/off switch again.

Cleaning

⚠️ WARNING! Risk of injury! Always remove the batter-ies before working on the device.

⚠️ NOTICE! Risk of damage to the device! Never sub-merge device in water.

- Insects that stick to the grid can be removed by shaking the device.
- Brush out impurities with a non-metallic brush.

Storage

⚠️ NOTICE! Risk of device damage Old, leaky batteries can damage the device. Regularly check the batteries.

- Remove batteries and store them in a cool, dry place when not in use for a long time.

Disposal

Disposal of the appliance

A crossed-out wheeie bin icon means: Batteries and rechargeable batteries, electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste. They may contain substances that are harmful to the envi-ronment and human health.

Consumers must dispose of waste electrical devices, spent portable batteries and rechargeable batteries separately from household waste at an official collection point to ensure that these items are processed correctly. The product can be returned free of charge in accordance with the legal require-ments, for example through a municipal waste disposal com-pany or a dealer.

Batteries, rechargeable batteries and lamps that are not permanently installed in waste electrical equipment and can be removed in a non-destructive way must be removed and disposed of separately before disposal of the equipment. Lithium batteries and rechargeable battery packs of all systems are only to be handed in to the waste col-lection points in a discharged state. The batteries must always be protected against short circuits by taping off the poles.

All end users are responsible for deleting any personal data stored on waste devices prior to their disposal.

Disposal of the packaging

The packaging consists of cardboard and correspond-ingly marked plastics that can be recycled.

- Make these materials available for recycling.

Technical data

Item number	306088
Battery	2× AA, R6, 1,5 V
 Note: Product is sold without batteries, customer needs to purchase separately.	

CZ Návod k použití

Elektrická plácačka na mouchy

Použití příměřené určení

Produkt slouží k zabíjení much, komárů nebo jiného drobného létajícího hmyzu. Jakmile je produkt pod napětím a hmyz se dostane do kontaktu s mřížkou, je okamžitě usmrcen elektric-kým proudem.

Přístroj není koncipován pro profesionální použití.

Každé jiné použití je v rozporu se stanoveným účelem. Použí-tím, které je v rozporu s určením, změnami na přístroji nebo použitím dílů, které nejsou přezkoušeny a schváleny výrobcem, mohou vzniknout nepředvídatelné škody!

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Pro bezpečné zacházení s tímto přístrojem si jeho uživatel musí před prvním použitím přečíst tento návod k použití a porozumět mu.
- Respektujte všechny bezpečnostní pokyny! Pokud nebu-dete dbát bezpečnostních pokynů, ohrožujete sebe i ostatní.
- Všechny návody k použití a bezpečnostní pokyny si dobře uložte pro pozdější použití.
- Když přístroj prodáv

Uvedení do provozu

Výměna baterie

- Otvorte víko schránky na baterie.
- Vyměřite baterie. Dbejte na správnou polaritu.
- Víko schránky na baterie opét zavřete.

Obsluha

VAROVANI! Nebezpečí zranění elektrickým proudem! Nedotýkejte se mřížky, když je produkt zapnutý! Vnější mřížky slouží k ochraně před náhodným kontaktem s vnitřní mřížkou, která je pod napětím!

UPOZORNENI! Nebezpečí poranění! Při používání produktu dbejte na to, abyste plácačkou nezasáhli osoby, zvířata nebo předměty.

OZNÁMENÍ! Nebezpečí poškození přístroje Nezacházejte s produktem jako s běžnou plácačkou na mouchy.

- Stiskněte a podržte vypínač, čímž dojde k přivodu proudu do kovové mřížky.
- Provozní připravenost produktu signalizuje rozsvícená kontrolka.
- Pokuste se zasáhnout létající hmyz plochou mřížky: jakmile se hmyz dostane do kontaktu s mřížkou pod napětím, bude okamžitě usmrcen.
- Následně vypínač opét uvolněte.

Čistění

VAROVANI! Nebezpečí poranění! Než začnete provádět jakékoliv práce na produktu, vyměte baterie.

OZNAMENÍ! Nebezpečí poškození přístroje! Nepoňujte přístroj do vody.

- Hmyz, který ulpí na mřížce, lze odstranit proklepáním produktu.
- Nečistoty vykartáčujte nekovovým kartáčem.

Uložení

OZNAMENÍ! Nebezpečí poškození přístroje Přístroj mohou poškodit staré, netěsné baterie. Pravidelně baterie kontrolujte.

- Vyměte baterie a uložte je na chladném a suchém místě, pokud je nebudete delší dobu používat.

Likvidace

Likvidace přístroje

Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená: Baterie a akumulátory, elektrické a elektronické přístroje nesmí být likvidovány společně s domovním odpadem; mohou obsahovat látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí a zdraví.

Spotřebitelé jsou povinni zneškodnit staré elektrické spotřebiče, spotřebované baterie a akumulátory odděleně od domovního odpadu na oficiálním sběrném místě, aby se zajistilo správné další zpracování. Vrácení výrobku lze dle právních předpisů provést bezplatně, např. prostřednictvím společnosti pro likvidaci komunálního odpadu nebo prostřednictvím prodejce.

Baterie, akumulátory a světelné zdroje, které nejsou ve starých elektrických přístrojích vmontované a které lze odstranit, aniž by došlo k jejich poškození, se před likvidací musí z přístroje vyjmout a zlikvidovat v rámci třídného odpadu. Lithiové baterie a akumulátory všech systémů se musí odevzdat na sběrném místě ve vybitém stavu. Pól baterie musí být vždy přelepený, aby se předešlo vzniku zkratů. Každý koncový uživatel je sám zodpovědný za vymazání osobních údajů z použitých přístrojů, které se mají zlikvidovat.

Likvidace balení

Balení se skládá z kartonu a příslušné označených plastů, které mohou být recyklovány.

- Předejte tyto části na recyklaci.

Technické údaje

Číslo výrobku	306088
Baterie	2× AA, R6, 1,5 V

Poznámka: Produkt se prodává bez baterií, které si zákazník musí opatřit zvlášť.

SK Návod na použitíElektrická mucholapka

Použitie pre daný účel

Přístroj slouží na likvidáciu mûch, komárov a iného menšieho lie-tajúceho hmyzu. Keď je v prístroji prítomné elektrické napätie a hmyz sa dostane do kontaktu s mriežkou, tak dôjde k jeho usmrteniu v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

Zariadenie nie je koncipované pre profesionálne použitie. Každé iné použitie je v rozpore s určením. Pri použití v rozpore s určením, pri zmenách na zariadení alebo použitím dielov, ktoré neboli odskúšané alebo povolené výrobcom, môžu vzniknúť nepredvídané škody!

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Aby bolo zaistené bezpečné zaobchádzanie s týmto zariadením, je nutné, aby si jeho užívateľ pred prvým použitím prečítal tento návod na obsluhu a porozumel mu.
- Dbajte všetkých bezpečnostných pokynov! Ak nerešpektujete bezpečnostné pokyny, ohrozujete sami seba a druhých.
- Všetky návody na použití a bezpečnostné pokyny uchovajte pre ďalšie použitie.
- V prípade ďalšieho predaja alebo darovania tohto zariadenia spolu s ním odovzdajte vždy aj tento návod.
- Přístroj sa smie používať len vtedy, keď je v bezchybnom stave. Ak je zariadenie alebo jeho časť chýbná, musí sa vyradiť z prevádzky a odborné zlikvidovať.
- Přístroj nepoužívajte v priestoroch ohrozených výbuchom alebo v blízkosti horľavých kvapalín či plynov!
- Přístroj nie je vhodný na používanie v exteriéri.

- Používanie vo vozidlách, na palube lodí alebo lietadiel, v stodolách, v maštalích alebo na podobných miestach je zakázané.
- Přístroj sa nesmie používať v miestnostiach s mimoriadne vysokou vlhkosťou vzduchu.
- Přístroj je na každej strane vybavený bezpečnostnou mriežkou. Mriežkovú plochu nestláčajte a ani cez ňu neprestrkávajte žiadne predmety.
- Pri stlačení zapínača/vypínača sa rukou alebo inými časťami tela nikdy nedotýkajte mriežky.
- Přístrojom sa v žiadnom prípade nedotýkajte ľudí alebo zvierat.
- Pri používaní prístroja je nutné dodržiavať minimálnu vzdialenosť 30 cm od citlivých elektronických prístrojov.
- Přístroj sa v žiadnom prípade nesmie dostať do kontaktu s vodou.
- Dbajte na to, že prístroj generuje elektrický prúd.
- Vypnutý prístroj vždy zabezpečte proti neúmyselnému zapnutiu.
- Nepoužívajte náradie, u ktorého zapínač/vypínač riadne nefunguje.
- Udržujte deti v dostatočnej vzdialenosti od prístroja! Usmoňujte prístroj pred deťmi a nekompetentnými osobami na bezpečnom mieste.
- Nepreťažujte zariadenie. Zariadenie používajte iba na účely, pre ktoré bolo vyrobené.
- Dávajte pozor pri chôdzi dozadu. Nebezpečenstvo potknutia!
- Vždy pracujte opatrne a v dobrom fyzickom stave: pracovať počas únavy, choroby, požívania alkoholu, pod vplyvom liekov a drog je nezodpovedné, pretože prístroj nemôžete bezpečne používať.
- Zabezpečte, aby sa deti nehrali s výrobkom.
- Vždy dodržiavajte platné národné a medzinárodné bezpečnostné, zdravotné a pracovné predpisy.

Uvedenie do prevádzky

- Výmena batérií**
- Otvorte kryt priehradky pre batérie.
 - Batériu vymeňte. Dbajte na správnou polaritu.
 - Kryt priehradky pre batériu opäť zatvorte.

Obsluha

VAROVANIE! Nebezpečenstvo vzniku poranení v dôsledku zásahu elektrickým prúdom! V zapnutom stave sa nedotýkajte mriežky! Vonkajšie mriežky slúžia na ochranu pred neúmyselným kontaktom s vnútornou mriežkou nachádzajúcou sa pod napätím!

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo poranenia! Pri používaní prístroja dbajte na to, aby ste nim nezasiahli žiadne osoby, zvieratá alebo predmety.

OZNAMENIE! Nebezpečenstvo poškodenia prístroja Přístrojom neudierajte po hmyze tak ako s bežnou mucholapkou.

- Pri podržaní zapínača/vypínača v stlačenej polohe sa do kovovej mriežky privedie elektrický prúd.
- Připravenosť prístroja na prevádzku je signalizovaná rozsvietením kontrolky.
- Lietajúci hmyz sa pokúste zasiahnuť mriežkovou plochou. Keď sa hmyz dostane do kontaktu s mriežkou nachádzajúcou sa pod napätím, tak dôjde k jeho usmrteniu.
- Následne znovu uvoľnite zapínač/vypínač.

Čistenie

VAROVANIE! Nebezpečenstvo poranenia! Pred akýmkoľvek prácamí na prístroji vždy najprv vyberte batérie.

OZNAMENIE! Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia! Zariadenie neponárajte do vody.

- Hmyz, ktorý je prilepený k mriežke, možno odstrániť zatrasením prístrojom.
- Nečistoty môžete odstrániť pomocou nekovovej kefy.

Uschovanie

OZNAMENIE! Nebezpečenstvo poškodenia prístroja Staré netesné batérie môžu prístroj poškodiť. Batériu pravidelne kontrolujte.

- Ak batérie dlhšiu dobu nepoužívate, tak ich vyberte z prístroja a uskladnite ich na chladnom a suchom mieste.

Likvidácia

Likvidácia zariadenia

Symbol přečiarknutého kontajnera znamená: Batérie a akumulátory, elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať látky škodlivé pre životné prostredie a zdra-vie.

Spotrebiteľia sú povinní zneškodniť staré elektrické spotrebiče, spotřebované batérie a akumulátory oddelene od domového odpadu na oficiálnom zbernom mieste, aby sa zabezpečilo správne ďalšie spracovanie. V súlade s právnymi predpismi sa spätný odber môže uskutočniť bezplatne, napr. prostredníctvom spoločnosti na likvidáciu komunálneho odpadu alebo prostredníctvom predajcu.

Batérie akumulátory a svetidlá, ktoré nie sú v starých elektrických zariadeniach vmontované a ktoré je možné vybrať bez poškodenia, musia byť pred likvidáciou vybraté zo zariadenia a zlikvidované v rámci triedeného odpadu. Litiové batérie a akumulátory všetkých systémov sa musia odovzďávať na zberné miesta iba vo vybitom stave. Pól baterie musí byť vždy prelepený, aby sa predišlo zkratú. Každý koncový používateľ je sám zodpovedný za vymazanie osobných údajov z použitých zariadení, ktoré sa majú zlikvidovať.

Likvidácia obalu

Obal sa skládá z kartónu a plastov s príslušným označením, ktoré sa dajú recyklovať.

- Tieto materiály odovzdajte na recykláciu.

Technické údaje

Číslo výrobku	306088
Batéria	2× AA, R6, 1,5 V

Poznámka: Produkt sa predáva bez batérií. Zákazník si ich musí zakúpiť sám.

PL Instrukcje obsługiElektryczna łapka na muchy

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie służy do likwidowania much, komarów lub innych latających owadów. Gdy do urządzenia zostaje doprowadzone napięcie, a owad zetknie się z siatką, zostaje on uśmiercony przez porażenie prądem elektrycznym.

Urządzenie nie nadaje się do zastosowania zawodowego lub przemysłowego.

Każde inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem. Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem, wprowadzanie zmian w urządzeniu lub stosowanie części, które nie są spraw-dzone i dopuszczone przez producenta, może być przyczyną nieprzewidywalnych uszkodzeń!

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

- Aby zapewnić bezpieczną obsługę urządzenia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi przed pierw-szym użyciem urządzenia.
- Przestrzegając wszystkich wskazówek bezpieczeństwa pracy! Gdy nie przestrzega się wskazówek bezpiecżeń-stwa, stwarza się zagrożenie dla siebie i innych.
- Przechowywać wszystkie instrukcje obsługi i wskazówki bezpieczeństwa do przyszłego wykorzystania.
- W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia, należy również bezwzględnie przekazać niniejszą instruk-cję obsługi.
- Urządzenia wolno używać tylko w nienagannym stanie technicznym. Jeśli urządzenie lub jego część jest uszko-dzona, należy je wyłączyć i fachowo zutylizować.
- Nie używać urządzenia w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem ani w pobliżu cieczy i gazów palnych!
- Urządzenie nie nadaje się do użytku na wolnym powietrzu.
- Używanie w pojazdach, na pokładzie statków lub samolot-ów, w stodolach, stajniach lub podobnych miejscach jest niedozwolone.
- Urządzenie nie może być używane w pomieszczeniach o szczególnie wysokiej wilgotności powietrza.
- Urządzenie jest wyposażone w siatkę bezpieczeństwa po obu stronach. Nie ścisnąć powierzchni siatek i nie przetykać przez nie żadnych przedmiotów.
- Po wciśnięciu przełącznika Wi./Wył. nigdy nie dotykać siatki ręką ani innymi częściami ciała.
- W żadnym wypadku nie dotykać urządzeniem innych osób lub zwierząt.
- W czasie używania urządzenia zachować minimalny odstęp 30 cm od wrażliwych urządzeń elektronicznych.
- Urządzenie w żadnym wypadku nie może mieć kontaktu z wodą.
- Należy pamiętać, że urządzenie wywołuje porażenie prą-dem elektrycznym.
- Wyłączone urządzenie zawsze zabezpieczyć przed nieza-mierzonym włączeniem.
- Nie używać urządzeń z uszkodzonym włącznikiem/wyłącz-nikiem.
- Nie dopuszczać dzieci do urządzenia! Chronić urządzenie przed dziećmi i osobami nieupoważnionymi.
- Nie przeciągać urządzenia. Urządzenia używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Uwaga przy cofaniu się. Niebezpieczeństwo potknięcia!
- Pracować zawsze, tylko będąc w dobrej kondycji i zachow-ując należytą ostrożność. Osoby zmęczone, chore, będące pod wpływem alkoholu, leków lub środków odurza-jących są nieodpowiedzialne i nie są w stanie bezpiecznie używać urządzenia.
- Nie pozwól, aby dzieci korzystały z urządzenia dla zabawy.
- Należy zawsze przestrzegać obowiązujących krajowych i międzynarodowych przepisów BHP.

Uruchomienie

Wymiana baterii

- Otworzyć pokrywkę komory baterii.
- Wymienić baterie. Zwrócić uwagę na właściwą polaryzację.
- Zamknąć pokrywkę komory baterii.

Obsługa

OSTRZEZENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Nie dotykać siatki w stanie włą-czonym! Zewnętrzne siatki służą ochronie przed nieza-mierzonym dotknięciem wewnętrznej siatki, która znaj-duje się pod napięciem!

PRZESTROGA! Niebezpieczeństwo obrażeń! Pod-czas używania urządzenia zwracać uwagę, by nie ude-rzyć łapką osób, zwierząt lub przedmiotów.

UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządze-nia Nie uderzać urządzeniem w owada jak w przy-padku konwencjonalnej łapki na muchy.

- Przytrzymać przełącznik Wi./Wył. wciśnięty – wtedy przez metalową siatkę będzie przepływał prąd elektryczny.
- Gotowość urządzenia do pracy jest sygnalizowana przez zaświecenie się kontrolki.
- Spróbować trafić w latające owady powierzchnią siatki – gdy owad wleci w znajdującą się pod napięciem siatkę, zostanie uśmiercony.
- Następnie z powrotem puścić przełącznik Wi./Wył.

Czyszczenie

OSTRZEZENIE! Niebezpieczeństwo obrażeń! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy urządzeniu zawsze należy wyciągnąć baterie.

UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządze-nia! Nie zanurzać urządzenia w wodzie.

- Przyklejone do siatki owady można usunąć poprzez potrząśnięcie urządzeniem.
- Zanieczyszczenia wymiatać nie metalową szczotką.

Przechowywanie

UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządze-nia Staré i nieszczelne baterie mogą uszkodzić urzą-dzenie. Baterie należy regularnie kontrolować.

- Gdy baterie mają nie być używane przez dłuższy czas, wyjąć je i przechować w chłodnym, suchym miejscu.

Utylizacja

Utylizacja urządzenia

Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza: Baterii i akumulatorów, sprzętu elektrycznego i elektronicz-nego nie wolno wyrzucać razem z odpadami domo-owymi. Mogą one zawierać substancje szkodliwe dla środowiska i zdrowia.

Użytkownicy są zobowiązani do usuwania zużytych urządzeń elektrycznych, starych baterii do urządzeń i akumulatórów oddzielnie od odpadów z gospodarstw domowych w oficjalnym punkcie zbiórki w celu zapewnienia właściwego dalszego prze-twarzania. Zwrot zgodnie z ustawowymi regulacjami jest bez-płatny i może nastąpić np. za pośrednictwem komunalnego zakładu utylizacyjnego lub sprzedawcy.

Baterie, akumulatory i lampy które nie są zainstalo-wane na stałe w zużytych urządzeniach elektrycznych i które można usunąć w sposób nieniszczący, należy usunąć i utylizować oddzielnie przed utylizacją. Baterie litowe i zestawy baterii wszystkich systemów powinny być zwracane do punktów zbiórki tylko po rozładowaniu. Baterie muszą być zawsze chronione przed zwarciami poprzez zakle-jenie biegunów.

Każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z utylizowanych, zużytych urządzeń.

Utylizacja opakowania

Opakowanie składa się z kartonu i odpowiednio ozna-kowanych tworzyw sztucznych, które można ponow-nie wykorzystać.

- Oddać te materiały do ponownego wykorzystania.

Dane techniczne

Numer produktu	306088
Bateria	2× AA, R6, 1,5 V

Wskazówka: Produkt jest sprzedawany bez baterii i klient musi zakupić je osobno.

SI Priročnik za uporaboElektrični muhalelnik

Pravilna uporaba

Naprava služi za uničevanje muh, komarjev in drugih majhnih letečih žuželk. Ko je naprava pod napetostjo in se žuželka dotakne mrežice, jo električni udar ubije. Naprava ni primerna za obrtne ali industrijske namene. Kakršnakoli druga uporaba je namenska. Zaradi nenamen-ske uporabe, sprememb na napravi ali uporabe delov, ki jih pro-izvajalec ni testiral in odobril, lahko pride do nepredvidljivih poškodb!

Splošni varnostni napotki

- Za varno ravnanje s to napravo mora uporabnik naprave navodila prebrati in jih razumeti pred prvo uporabo.
- Upoštevajte vsa varnostna navodila! Če ne upoštevate var-nostnih navodil, ogrožate sebe in ljudi okoli sebe.
- Vse priročnike za uporabo in varnostna navodila shranite za prihodnjo uporabo.
- Če napravo prodate ali daste naprej, nujno priložite tudi ta priročnik za uporabo.
- Napravo lahko uporabljate le, ko je v brezhibnem stanju.Če je naprava ali njen del pokvarjen, jo je treba izključiti in pravi-lno odstraniti.
- Naprave ne uporabljajte v prostorih, kjer se lahko sproži eksplozija, ali v bližini gorljivih tekočin ali plinov!
- Naprava ni primerna za uporabo na prostem.
- Uporaba v vozilih, na krovu ladaj ali letal, v skednjih, hlevih in na podobnih mestih ni dovoljena.
- Naprave se ne sme uporabljati v prostorih s posebno visoko zračno vlažnostjo.
- Naprave je na vsaki strani opremljena z varnostno mrežico. Ne stiskajte mrežaste površine in skozi mrežico ne vtikajte predmetov.
- Ob pritisku na stikalo za vklop/izklop se nikoli z roko ali dru-gimi deli telesa ne dotikajte mrežice.
- Z napravo se ne dotikajte drugih ljudi ali živali.
- Pri uporabi naprave pazite na to, da je najmanj 30 cm odda-ljena od občutljivih elektronskih naprav.
- Naprava ne sme v nobenem primeru priti v stik z vodo.
- Upoštevajte, da naprava oddaja električni udarni tok.
- Izklopjeno napravo vedno zavarujte pred nenamernim vklopom.
- Ne uporabljajte naprav, pri katerih stikalo za vklop/izklop ne deluje pravilno.
- Otrokom ne pustite blizu naprave! Napravo shranite varno pred otroci in nepooblaščenimi osebami.
- Naprave ne preobremenjujte. Napravo uporabljajte samo v namen, za katerega je predvidena.
- Bodite pozorni pri pomikanju nazaj. Nevarnost spotikanja!
- Vedno delajte preudarno in v dobrem stanju: Utrujenost, bolezen, uživanje alkohola, zdravlil in drog je neogovorno, kajti v tem primeru naprave ne morete več varno uporab-ljati.
- Zagotovite, da otroci se z napravo ne igrajo.
- Vedno upoštevajte veljavne državne in mednarodne varno-stne, zdravstvene in delovne predpise.

Zagon

Menjava baterij

- Odprite pokrov predala za baterije.
- Vstavite baterije. Bodite pozorni na pravilno polariteto.
- Ponovno privijte pokrov predala za baterije.

Upravljanje

OPOZORILO! Nevarnost poškodb zaradi električ-nega udara! Ko je naprava vklopljena, se ne dotikajte mrežice! Zunanje mrežice so namenjene zaščiti pred nenamernim dotikanjem notranje mrežice, ki je pod napetostjo!

POZOR! Nevarnost poškodb! Pri uporabi naprave pazite na to, da z loparjem ne zadeneate oseb, živali ali predmetov.

OBVESTILO! Nevarnost poškodb na napravi Z napravo ne tolcite po žuželkah kot z običajnim muhalelni-kom.

- Stikalo za vklop/izklop držite pritisnjeno; s tem je kovinska mrežica pod napetostjo.
- Připravenost naprave na delovanje nakazuje prižgana kontrolna lučka.
- Leteče žuželke poskusite zadeti z mrežasto površino: če žuželka prileti do mrežice, ki je pod napetostjo, jo to ubije.
- Nato izpustite stikalo za vklop/izklop.

Čiščenje

OPOZORILO! Nevarnost poškodb! Pred vsemi deli na napravi vedno odstranite baterije.

OBVESTILO! Nevarnost poškodb na napravi! Naprave ne potapljajte v vodo.

- Žuželke, ki se primejo na mrežico, lahko odstranite s stre-sanjem naprave.
- Nečistoče očistite z nekovinsko ščetko.

Shranjevanje

OBVESTILO! Nevarnost poškodb na napravi Staré, netesne baterije lahko poškodujejo napravo. Baterijo redno preverjajte.

- Če naprave daljši čas ne uporabljate, odstranite baterije in jo shranite na hladnem, suhem mestu.

Odlaganje med odpadke

Odlaganje naprave med odpadke

Simbol přečrtanega koša za smeti pomeni: baterij in akumulátorjev ter elektronskih in električnih naprav ni dovoljeno metati med gospodinjske odpadke. Vsebu-jejo lahko namreč okoliu in zdravju škodljive snovi. Potrošniki so dolžni odpadne elektronske naprave ter rabljene baterije in akumulatore naprav odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov prek uradnih zbirnih mest ter tako pos-krbeti za pravilno nadaljnjo uporabo in recikliranje teh. Vračilo je v skladu z zakonskimi predpisi mogoče brezplačno, npr. v komunalnem obratu za ravnanje z odpadki ali pri trgovcu.

Baterije, akumulatorje in svetila, ki niso fiksno vgrajeni v odpadno električno opremo in jih je mogoče odstraniti brez poškodovanja, je treba pred odstranitvijo opreme odstraniti in zavreči ločeno. Litijve baterije in akumula-torske pakete vseh sistemov je treba oddati na zbirno mesto samo povsem izpraznjene. Pole baterije je treba vedno prelepi ti in jih tako zaščititi pred kratkimi stiki.

Vsak končni uporabnik je sam odgovoren za izbris osebnih podatkov z odpadne elektronske naprave.

Odlaganje embalaže med odpadke

Embalaža vsebuje karton in ustrezno označene ume-tne mase, ki se lahko reciklirajo.

- Te materiale namenite za reciklažo.

Tehnični podatki

Številka izdelka	306088
Baterija	2× AA, R6, 1,5 V

Nasvet: Izdelek je v prodaji brez baterij, ki jih mora kupec kupiti posebej.

HU Használati utasításElektromos légycsapó

Rendeltetésszerű használat

A készülék legyek, szúnyogok vagy más kis repülő rovarok elpusztítására szolgál. Amint a készüléket feszültség alá helye-zik, és a rovar érintkezésbe kerül a rácsnálóval, áramütés következtében elpusztul.

A készülék nem ipari felhasználásra szolgál.

Minden más alkalmazás ellentmond az előírtnak. A nem előírá-sos alkalmazás, a készülék megváltoztatása, vagy a gyártó által nem ellenőrzött és jóváhagyott alkatrészek használata előreláthatatlan károsodásokhoz vezetethet.

Általános biztonsági előírások

- A készülék csak akkor kezelhető biztonságosan, ha az első használat előtt a kezelő elolvasta és megértette ezt a hasz-nálati utasítást.
- Tartsa be az összes biztonsági előírást! A biztonsági előír-ások figyelmen kívül hagyásával önmagát és másokat is veszélyeztet.
- Minden használati utasítást és biztonsági előírást őrizzen meg a későbbi felhasználásra.
- Ha a készüléket eladja vagy odaadja, feltétlenül adja vele ezt a használati utasítást is.
- A készüléket csak akkor szabad használni, ha az kifogástal-n állapotban van. Ha a készülék vagy egy része hibás, akkor azt üzemben kívül kell helyezni és hulladékként szak-szerűen kell eltávolítani.
- A készüléket nem alkalmazza robbanásveszélyes helyeken vagy gyúlékony falkadékok vagy gázok közelében!
- A készülék nem alkalmas a szabadban történő használatra.

- Használat a járművekben, hajókon vagy repülőgépeken, pát

Műszaki adatok

Cikkszám	306088
Elem	2× AA, R6, 1,5 V

- Megjegyzés:** A termékét elemek nélkül értékesítjük, azokat a vásárlónak külön kell beszereznie.

BAIHR	Priručník za upotrebo
	Električna muhlolovka

Svrsishodna uporaba

Uredaj služi za uništavanje muha, komaraca i drugih manjih letećih insekata. U trenutku kada na uređaju postoji napon i insekt dođe u dodir sa rešetkastom mrežom, isti će biti ubijen usljed strujnog udara.

Uredaj nije namijenjen profesionalnoj uporabi.

Svaka druga primjene nije dozvoljena. Korištenjem u nedozvo-ljene svrhe, kroz promjene na uređaju ili kroz uporabu dijelova, koji nisu kontrolirati i dozvoljeni od proizvođača, mogu nastati nepredvidiva oštećenja!

Opće sigurnosne upute

- Za sigurno rukovanje uređajem korisnik mora pročitati i razumjeti ove upute za uporabu prije prvog korištenja ure-daja.
- Obratite pažnju na sve sigurnosne upute! Ako ne poštuјete sigurnosne upute, sebe i druge osobe dovodite u opasnost.
- Sačuvajte sve upute za uporabu i sigurnosne upute radi buduće uporabe.
- Ako prodate ili poklonite uređaj, obvezno dajte i upute za uporabu.
- Uredaj se smije koristiti samo onda, ako je u ispravnom sta-nju. Ako je uređaj ili neki njegov dio neispravan, trebate ga staviti van pogona i stručno ga zbrinuti.
- Uredaj nemoјte koristiti u prostorijama u kojima postoji opa-snost od eksplozije ili u blizini gorućih tekućina ili plinova!
- Uredaj nije namijenjen za upotrebu na otvorenom.
- Upotreba u vozilima, na brodovima ili u avionima, kao i u ambarima, štalama ili silicnim mjestima nije dozvoljena.
- Uredaj se ne smije koristiti u prostorjama sa posebno veli-kim stepenom vlažnosti zraka.
- Uredaj je opremljen sigurnosnom rešetkom sa svake strane. Nemoјte stiskati površinu rešetke i nemoјte provla-điti nikakve predmete kroz istu.
- Prilikom pritiskanja prekidača ukļj-iskij nikada nemoјte dodi-rivati rešetkastu mrežu rukom ili drugim dijelovima tijela.
- Ni u kojem slučaju uređajem nemoјte dodirivati druge ljude ili životinje.
- Prilikom upotrebe uređaja se mora uvažiti minimalno odstojanje od 30 cm u odnosu na osjetljive elektroničke uređaje.
- Uredaj ni u kojem slučaju ne smije doći u kontakt sa vodom.
- Imajte u vidu da uređaj izaziva električni udar.
- Isključen uređaj uvijek osigurajte protiv slučajnog uključi-va-nja.
- Nemoјte koristiti uređaje, na kojima prekidač za uključi-va-nje – isključivanje ne funkcionira ispravno.
- Udalјite djecu od uređaja! Uredaj odložite tako da bude siguran od dјece i neovlaštenih lica.
- Ne preopterećujite uređaj. Uredaj upotreblјjavajte samo za svrhe za koje je i namijenjen.
- Pozor kod hodanja unazad. Opasnost od zapinjanja!
- Uvijek raditi sa oprezom i u dobrom raspoloženju: Umor, bolest, konzum alkohola, utjecaj lijekova i droga su neodgo-vorni, pošto više niste u stanju uređaj sigurno koristiti.
- Proverite, da se djeca ne igraju s uređajem.
- Uvijek slijediti važeće nacionalne i internacionalne sigurno-sne propise, propise o sigurnosti i radu.

Puštanje u rad

Zamjena baterija

- Otvorite poklopac pretinca za baterije.
- Zamijenite baterije. Pazite na ispravan polaritet.
- Ponovno zatvorite poklopac pretinca za baterije.

Rukovanje

- UPOZORENJE! Opasnost od ozljede zbog električ-nog udara!** Nemoјte dodirivati rešetku kada je uređaj uključen! Vanjske rešetke služe za zaštitu od slučajnog dodirivanja unutrašnje rešetke koja je pod naponom!

- OPREZ! Opasnost od ozljeda!** Prilikom upotrebe uređaja obratite pažnju da reketom ne udarite ljude, životinje ili predmete.

- PAZNJA! Opasnost od oštećenja na uređaju** Nemoјte uređajem udarati na insekte na način kako to činite s uobičajenom muhlolovkom.

- Prekidač ukļj-iskij držite pritisnutim; na taj način se metalna rešetka stavlja pod napon.
- Spremnost uređaja za rad se signalizira tako što kontrolna lampica svijetli.
- Pokušajte pogoditi leteće insekte površinom rešetke: ako insekt poleti na rešetku koja je pod naponom, biće ubijen.
- Nakon toga ponovo otpustite prekidač ukļj-iskij.

Čišćenje

- UPOZORENJE! Opasnost od ozljeda!** Prije svih radova na uređaju uklonite baterije.

- PAZNJA! Opasnost od oštećenja uređaja!** Ne pota-pajte uređaj u vodu.

- Insekti koji se zalіpeje za uređaj se mogu ukloniti tako što ćete proteresti uređajem.
- Očekaјte nečistoće pomoću nemetalne četke.

Čuvanje

- PAZNJA! Opasnost od oštećenja na uređaju** Stare, propusne baterije mogu oštetiti uređaj. Redovito pro-verјavajte bateriju.

- Uklonite baterije i skladištite ih na hladnom, suhom mjestu, ako se iste neće koristiti duži periođ.

Odlaganje na otpad

Odlaganje uređaja na otpad

Simbol precrtane kante za smeće znači: baterije i aku-mulatori, električni i elektronski uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati sup-stance štetne za okoliš i zdravlje.

Potrošači su dužni stare električne uređaje, baterije i stare baterije od uređaja, odlagati odvojeno od kućnog otpada na službenom mjestu skupljanja kako bi se osigurala pravilna dalјjnja obrada. Povrat se može izvršiti u skladu sa zakonskom regulativom npr. preko komunalnog pogona za odlaganje u otpad ili preko nekog trgovca.

Baterije, akumulatori i lampe, koje nisu čvrsto ugrađene u stare električne uređaje i mogu da se skidaju bez potrebe za uništavanjem, moraju se ukloniti prije odl-ganja i odvojeno odložiti u otpad. Liđjumske baterije i akumulatorska pakovanja svih sistema moraju se predati u zbirna mjesta samo u ispražnjenom stanju. Baterije moraju uvi-jek biti sa odlijepljenim polovima kako biste se osigurali od krat-kog spoја.

Svaki je krajnji korisnik odgovoran za brisanje ličnih podataka na starim uređajima za odlaganje.

Odlaganje pakovanja na otpad

Pakovanje se sastoji od kartona i odgovarajuće ozna-čenih umjetnih materijala koji se mogu reciklirati.

- Ove materijale dajte na ponovnu preradu i upo-trebu.

Tehnički podatci

Broј artikla	306088
Baterija	2× AA, R6, 1,5 V

- Napomena:** Uredaj se prodaje bez baterija, kupac iste mora zasebno nabaviti.

GR	Οδηγίες λειτουργίας
	Ηλεκτρική μυγοσκοτώστρα

Ενδεδειγμένη χρήση

Η συσκευή χρησιμοποιείται για την εξολόθρευση μυγών, κου-νοτυπιών ή άλλων μικρών ιπτάμενων εντόμων. Μόλις η συσκευή τεθεί υπό τάση και το έντομο έρθει σε επαφή με το πλέγμα, σκοτώνεται από ηλεκτροπληξία.

Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Κάθε άλλη χρήση είναι αντικανονική. Με αντικανονική χρήση, μεταβολές στη συσκευή ή με τη χρήση εξαρτημάτων, τα οποία δεν ελέγχθηκαν και εγκρίθηκαν από τον κατασκευαστή, μπο-ρούν να προκύψουν απρόβλεπτες βλάβες!

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

- Για τον ασφαλή χειρισμό αυτής της συσκευής θα πρέπει ο χρήστης της συσκευής πριν την πρώτη χρήση της να έχει διαβάσει και να έχει κατανοήσει τις παρούσες οδηγίες χρή-σης.
- Προσέχετε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας! Παραβλέποντας τις υποδείξεις ασφαλείας, έχετε σε κίνδυνο τον εαυτό σας και τους άλλους.
- Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης και τις υποδείξεις ασφαλείας για μελλοντική χρήση.
- Εάν πωλήσετε ή μεταβιβάσετε τη συσκευή, μεταβιβάστε οπωσδήποτε και αυτές τις οδηγίες χρήσης.
- Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε άωογη κατάσταση. Εάν το εργαλείο ή κάποιο τμήμα του έχει πάθει ζημιά, πρέπει να τεθεί εκτός λειτουργίας και να διατεθεί με κατάλληλο τρόπο στα απορρίμματα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους με κίνδυνο έκρη-ξης ή κοντά σε υγρά ή αέρια καύσιμα!
- Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για εξωτερική χρήση.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση σε οχήματα, σε πλοία ή αερο-σκάφη, σε αχυρώνες, στάβλους ή παρόμοιες τοποθεσίες.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χώρους με ιδι-αίτερα υψηλή υγρασία.
- Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με πλέγμα ασφαλείας σε κάθε πλευρά. Μη συμπίεζετε την περιοχή του πλέγματος και μην τη διαπερνάτε με αντικείμενα.
- Όταν πατάτε τον διακόπτη ON-OFF, μην αγγίζετε ποτέ το πλέγμα με το χέρι σας ή με άλλα μέρη του σώματος σας.
- Μην ακουμπάτε ποτέ άλλους ανθρώπους ή ζώα με τη συσκευή.
- Κατά τη χρήση της συσκευής, πρέπει να διατηρείτε ελάχι-στη απόσταση 30 cm από ευαίσθητες ηλεκτρονικές συσκευές.
- Μη φέ르νετε ποτέ τη συσκευή σε επαφή με νερό.
- Λάβετε υπόψη ότι η συσκευή προκαλεί ηλεκτροπληξία.

- Ασφαλιζέτε πάντα την απενεργοποιημένη συσκευή έναντι ακούσιας ενεργοποίησης.
- Να μη χρησιμοποιείτε συσκευές, στις οποίες ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δε λειτουργεί σωστά.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τη συσκευή! Φυλάξτε τη συσκευή σε ασφαλές μέρος, μακριά από παιδιά και αναρ-μώδια άτομα.
- Αποφύγετε την υπερφόρτωση της συσκευής. Χρησιμοπο-είτε τη συσκευή μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους προορίζεται.
- Προσοχή όταν βαδίζετε προς τα πίσω. Υπάρχει κίνδυνος να σκοτώνεíte!
- Να εργάζεστε πάντα προσεκτικά μόνο σε καλή φυσική κατάσταση: Νύστα, ασθένεια, πόση οινόπνευματώδων, χρήση φαρμάκων και ναρκωτικών αποτελούν ανευθυνό-τητα, αφού στις καταστάσεις αυτές δεν μπορείτε πια να χρη-σιμοποιείτε το μηχανήμα ασφαλώς.
- Καταστήστε βέβαιο ότι δε θα παίζουν παιδιά με τη συσκευή.
- Τηρείτε πάντα τις ισχύουσες εθνικές και διεθνής διατάξεις ασφαλείας, υγείας και εργασίας.

Θέση σε λειτουργία

Αντικατάσταση μπαταρίας

- Ανοίξτε το καπάκι της θήκης μπαταρίας.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες. Προσέξτε τη σωστή πολικό-τητα.

- Κλείστε πάλι το καπάκι της θήκης μπαταρίας.

Χειρισμός

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού από ηλεκτροπληξία!** Μην αγγίζετε το πλέγμα όταν είναι ενεργοποιημένο! Τα εξωτερικά πλέγματα χρησιμεύουν για την προστασία από τυχαία επαφή με το εσωτερικό, υπό τάση πλέγμα!

- ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! Κίνδυνος τραυματισμού!** Όταν χρη-σιμοποιείτε τη συσκευή, προσέξτε να μην χτυπήσετε ανθρώπους, ζώα ή αντικείμενα με τη συσκευή.

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στη συσκευή** Μη χτυπάτε το έντομο με τη συσκευή όπωs θα κάνατε με μια συμβατική μυγοσκοτώστρα.

- Πατήστε παρατεταμένα τον διακόπτη ON-OFF. Αυτό θα ενεργοποιήσει το μεταλλικό πλέγμα.
- Η ενδεικτική λυχνία που ανάβει σηματοδοτεί την ετοιμότητα λειτουργίας της συσκευής.
- Προσταθήστε να χτυπήσετε ιπτάμενα έντομα με την επιφα-νεία του πλέγματος: εάν ένα έντομο χτυπήσει στο υπό τάση πλέγμα, θα σκοτωθεί.
- Στη συνέχεια, αφήστε ξανά τον διακόπτη ON-OFF.

Καθαρισμός

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού!** Πριν από κάθε εργασία στη συσκευή αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες.

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος ζημιών στη συσκευή!** Μη βυθίζετε το συσκευή στο νερό.

- Τα έντομα που κολλάνε στο πλέγμα μπορούν να αφαιρε-θούν ανακινώντας τη συσκευή.
- Αφαιρέστε τις βρωμιές με μια μη μεταλλική βούρτσα.

Αποθήκευση

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στη συσκευή** Οι παλαιές, μη στεγανές μπαταρίες μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στη συσκευή. Ελέγχετε τακτικά τη μπαταρία.

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες και αποθηκεύστε τις σε δροσερό, ξηρό μέρος όταν δεν τις χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Διάθεση στα απορρίμματα

Διάθεση της συσκευής
Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι: Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές, ο ηλε-κτρικός και ηλεκτρονικός συσκευές δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιλαμβάνουν επικίνδυνες για το περιβάλλον και την υγεία ουσίες.

Οι καταναλωτές είναι υποχρεωμένοι να απορρίπτουν τις παλαιές ηλεκτρικές συσκευές, τις μπαταρίες συσκευών και τους συσσωρευτές ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα σε ένα επίσημο σημείο συλλογής, για να διασφαλίζεται η κατάλληλη περαιτέρω επεξεργασία. Η επιστροφή μπορεί να γίνει σύμ-φωνα με τη νομοθεσία δωρεάν π.χ. μέσω μιας δημοτικής επι-χείρησης ανακύκλωσης ή μέσω του καταστήματος αγοράς. Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και οι λυχνίες που δεν είναι μόνιμα εγκατεστημένες σε παλαιές ηλεκτρικές συσκευές και μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς κατα-στροφή της συσκευής, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόρριψη και να απορρίπτονται ξεχωριστά. Οι μπατα-ρίες λήθιου και τα πακέτα συσσωρευτών όλων των συστημάτων πρέπει να παραρρέεις πρέπει να προστατεύονται από βραχυκυ-κλώματα, αποσυνδεδονάις τις πάντα από τους πόλους. Κάθε τελικός χρήστης είναι ο ίδιος υπεύθυνος για τη διαγραφή προσωπικών δεδομένων στις παλαιές συσκευές που προορί-ζονται για απόρριψη.

Διάθεση της συσκευασίας

Η συσκευασία αποτελείται από χαρτόνι και πλαστικά με αντίστοιχη σήμανση, τα οποία μπορούν να ανακυ-κλωθούν.

- Διαθέτετε αυτά τα υλικά προς ανακύκλωση.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Αριθμός είδους	306088
Μπαταρία	2× AA, R6, 1,5 V

- Υπόδειξη:** Το προϊόν πωλείται χωρίς μπαταρίες, ο πελάτης πρέπει να τις αγοράσει ξεχωριστά.

NL	Gebruiksaanwijzing
	Elektrische vliegenmepper

Reglementair gebruik

Het apparaat is bedoeld om vliegen, muggen en andere klei-nere vliegende insecten te vernietigen. Zodra de voeding van het apparaat is ingeschakeld en het insect in aanraking komt met het rooster, wordt het door een elektrische schok gedood. Het apparaat is niet geschikt voor zakelijk of industrieel gebruik.

Iedere andere toepassing is niet-reglementair. Door niet-regle-mentair gebruik, wijzigingen aan het apparaat of door onderde-len te gebruiken die niet door de fabrikant gecontroleerd en vrij-gegeven zijn, kunnen onvoorziene schades ontstaan!

Algemene veiligheidsaanwijzingen

- Voor een veilige omgang met dit apparaat moet de gebrui-ker van dit apparaat deze gebruiksaanwijzing voor het eer-ste gebruik gelezen en begrepen hebben.
- Neem altijd alle veiligheidsaanwijzingen in acht! Wanneer u de veiligheidsaanwijzingen niet in acht neemt, brengt u uzelf en anderen in gevaar.
- De gebruiksaanwijzing altijd onder handbereik bewaren.
- Wanneer u het apparaat doorverkoopt of weggeeft, moet u deze gebruiksaanwijzing absoluut meegeven.
- Het apparaat mag alleen dan worden gebruikt, wanneer dit perfect in orde is. Als het apparaat of een deel ervan defect is, moet het buiten gebruik genomen en volgens de voor-schriften verwijderd worden.

- Gebruik het apparaat niet in explosiegevaarlijke ruimtes of in de buurt van brandbare vloeistoffen of gassen!
- Het apparaat is niet geschikt voor gebruik in de open lucht.
- Gebruik in voertuigen, aan boord van schepen of vliegtui-gen, in schuren, stallen en dergelijke is niet toegestaan.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt in ruimtes met een zeer hoge luchtvochtigheid.
- Het apparaat is aan alle zijden voorzien van een veilig-heidsrooster. Druk het roosteroppervlak niet in en steek er geen voorwerpen doorheen.
- Bij het indrukken van de aan-/uitknop het rooster nooit met de hand of andere lichaamsdelen aanraken.
- Raak beslist nooit mensen of dieren aan met het apparaat.
- Bij gebruik van het apparaat moet een minimale afstand van 30 cm tot gevoelige elektronische apparatuur in acht worden genomen.
- Breng het apparaat beslist nooit in contact met water.
- Let op, het apparaat genereert een elektrische schok.
- Het uitgeschakelde apparaat altijd tegen onbedoeld opnieuw inschakelen beveiligen.
- Gebruik geen apparaten waarbij de aan-uitschakelaar niet perfect werkt.
- Houd kinderen uit de buurt van het apparaat! Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen en onbevoegden.
- Overbelast het apparaat niet. Gebruik het apparaat uitsluit-vend voor doeleinden, waarvoor het bedoeld is.
- Let op bij het achteruit lopen. Struikelgevaar!
- Altijd voorzichtig en uitsluitend in goede conditie werken: bij vermoeidheid, ziekte, gebruik van alcohol, medicijnen en drugs kunt u het apparaat niet meer veilig gebruiken.
- Zorg ervoor, dat kinderen niet met het toestel spelen.
- Neem altijd de geldige nationale en internationale veilig-heids-, gezondheids- en arbeidsvoorschriften in acht.

Inbedrijfstelling

Batterijen vervangen

- Deksel van batterijvak openen.
- Batterijen vervangen. Let op de polariteit!
- Deksel batterijenvak weer sluiten.

Bediening

- WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel door elektri-sche schok!** Raak bij ingeschakeld apparaat nooit het rooster aan! De buitenste roosters zijn bedoeld ter bescherming tegen onbedoeld aanraken van het bin-nenste, onder spanning staande rooster!

- VOORZICHTIG! Gevaar voor letsel!** Let bij gebruik van het apparaat op dat er geen mensen, dieren of voorwerpen met de vliegenmepper worden geraakt.

- LET OP! Gevaar voor schade aan het apparaat** Sla niet met het apparaat naar het insect, zoals bij een con-ventionele vliegenmepper.

- Houd de aan-/uitschakelaar ingedrukt, daardoor wordt het metalen rooster onder spanning gezet.
- Als het controlem lampje gaat branden, is het apparaat klaar voor gebruik.
- Probeer om vliegende insecten met het rooster te raken. Als een insect tegen het onder spanning staande rooster vliegt, wordt het gedood.
- Laat de aan-/uitschakelaar vervolgens weer los.

Reiniging

- WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel!** Vóór alle werkzaamheden aan het apparaat altijd eerst de batte-rijen verwijderen.

- LET OP! Risico op schade aan het apparaat!** Appa-raat niet in water onderdompelen.

- Insecten die aan het rooster blijven plakken, kunnen door schudden van het apparaat worden verwijderd.
- Verwijder verontreinigingen met een niet-metalen borstel.

Opslag

- LET OP! Gevaar voor schade aan het apparaat** Oude, lekkende batterijen kunnen het apparaat beschadigen. De batterij regelmatig controleren.

- Verwijder de batterijen en bewaar deze op een koele, droge plaats indien u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.

Afvalverwijdering

Afvalverwijdering van het apparaat

Het symbol van de doorgestreepte vuilnisbak bete- kent: batterijen en accu's, elektrische en elektronische apparatuur mogen niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Ze kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid.

Consumenten zijn verplicht om oude elektrische apparaten, afgedankte batterijen en accu's gescheiden van huishoudelijk afval op een officieel inzamelput uit te geven om een goede verdere verwerking te waarborgen. Overeenkomstig de wet- telijke voorschriften kan de inlevering gratis gebeuren, bijv. via een gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf of via een handelaar. Batterijen, oplaadbare batterijen en lampen die niet vast in afgedankte elektrische apparatuur zijn inge- bouwd en die kunnen worden verwijderd zonder beschadigingen, moeten vóór afvalverwijdering wor- den verwijderd en afzonderlijk worden afgevoerd. Lithiumbat- terijen en accupacks van alle systemen mogen uitsluitend in ontdaan toestand aan de inzamelpunten worden overgedra- gen. De batterijen moeten altijd worden beveiligd tegen kort- sluiting door de polen af te plakken.

Elke eindgebruiker is verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonlijke gegevens op de af te voeren afgedankte appa- raatuur.

Afvalverwijdering van de verpakking

De verpakking bestaat uit karton en uit dienovereen- komstig gekenmerkte kunststoffen, die gerecycled kunnen worden.

- Bied deze materialen ter recycling aan.

Technische gegevens

Artikelnummer	306088
Batterij	2× AA, R6, 1,5 V

- Aanwijzing:** Het product wordt zonder batterijen ver- kocht, de klant moet deze afzonderlijk aanschaffen.

SE	Bruksanvisning
	Elektrisk flugsmälla

Ändamålsenig användning

Apparaten syftar till att omintetgöra flugor, mygg eller andra mindre flygande insekter. Så snart apparaten är strömförande och insekten kommer i kontakt med gallernätet dödas den med en elstöt.

Produkten är inte avsedd för kommersiellt bruk.

Annan användning är icke-ändamålsenlig. Vid oförenlig användning, förändringar av produkten eller användning av delar som inte är testade och godkända av tillverkaren, kan oförutsebara skador uppstå!

Allmänna säkerhetshänvisningar

- För att kunna använda produkten på ett säkert sätt är det viktigt att du läser igenom och förstår den här bruksanvis-ningen före den första användningen.
- Beakta alla säkerhetsanvisningar! Om säkerhetsanvisning-arna inte beaktas utsätter du dig själv och andra personer för fara.
- Spara alla bruks- och säkerhetsanvisningar för framtida bruk.
- Om du säljer eller lämnar produkten vidare ska denna bruksanvisningen alltid följa med.
- Produkten får användas endast när den är i felfritt skick. Om produkten eller någon del av den är defekt måste den tas ur drift och bortscaffas korrekt.
- Använd inte produkten i explosiva utrymmen eller i närhe-ten av antändiga vätskor eller gaser!
- Apparaten är inte avsedd för användning utomhus.
- Användning i fordon, ombord på fartyg eller flygplan, i ladu- gårdar, stall eller på liknande platser är inte tillåten.
- Apparaten får inte användas i utrymmen med särskilt hög luftfuktighet.
- Apparaten är utrustad med ett säkerhetsgaller på båda sidor. Tryck inte samman gallerytan och för inte några före-mål genom den.
- När du trycker på till-/från-brytaren, rör aldrig vid gallernätet med handen eller andra kroppsdelar.
- Rör aldrig vid någon människa eller något djur med appa-raten.
- Vid användning av apparaten, håll ett minimiavstånd på 30 cm till känsliga elektroniska apparater.
- Apparaten får aldrig ha kontakt med vatten.
- Observera att apparaten utlöser en elstöt.
- När enheten är fränslagen ska den alltid säkras så att den inte kan slås på av misstag.
- Använd inte enheten om strömbrytaren inte fungerar kor-rekt.

- Produkten ska förvaras åtkomligt för barn! Förvara produk-ten utom räckhåll för barn eller obehöriga personer.
- Överbelasta inte produkten. Använd produkten endast för de ändamål som den är avsedd för.
- Var försiktig när du går baklänges. Risk för snubbling!
- Arbeta försiktigt och endast om du befinner dig i god fysisk kondition: trötthet, sjukdom, alkoholkonsumtion eller påver-kan av läkemedel och droger gör att du inte kan använda produkten på ett säkert sätt.
- Se till att barn inte leker med produkten.
- Beakta alltid gällande nationella och internationella säker- hets-, hälso- och arbetsföreskrifter.

Börja använda produkten

Byte av batterier

- Öppna batterifackets lock.
- Byt batterier. Se till att polerna hamnar rätt.
- Stäng batterifackets lock igen.

Användning

- VARNING! Risk för personskador på grund av elstöt!** Rör inte vid gallret när det är tillkopplat! De yttre gallren syftar till att skydda det inre strömförande gallret mot oavsiktlig beröring!

- SE UPP! Skaderisk!** När apparaten används, var upp- märksam på att inte träffa några personer, djur eller föremål med smällan.

- OBS! Risk för apparatskador** Slå inte på insekten med apparaten som med en vanlig flugsmälla.

- Håll till-/från-brytaren intryckt; detta gör metallgallret ström- förande.
- Att apparaten är driftklar signaleras genom att kontrollam- pan tänds.
- Försök att träffa flygande insekter med gallerytan: om en insekt flyger mot det strömförande gallret dödas den.
- Släpp sedan till-/från-brytaren igen.

Renigöring

 **HUOMAUTUS! Laitevaurioiden vaara** Älä yritä osua laitteella hyönteiseen samalla tavoin kuin perinteisellä kärpäslätkällä.

- Pidä virtapainike painettuna – tämä kytkee metalliverkon jännitteiseksi.
- Merkkivalo syttyy merkiksi siitä, että laite on käyttövalmis.
- Yritä nyt osua hyönteiseen verkkopinnalla: kun hyönteinen lentää jännitteeseen verkkoon, se kuolee.
- Vapauta virtapainike lopuksi.

Puhdistus

 **VAROITUS! Tapaturmavaara!** Poista paristot ennen kaikkia laitteelle tehtäviä töitä.

 **HUOMAUTUS! Laitevaurioiden vaara!** Laitetta ei saa upottaa veteen.

- Verkkoon tarttuneet hyönteiset voidaan poistaa ravistamalla laitetta.
- Harjaa epäpuhtaudet irti harjalla, joka ei ole metallia.

Säilytys

 **HUOMAUTUS! Laitevaurioiden vaara** Vanhat, vuotavat paristot voivat vaurioittaa laitetta. Tarkista paristot säännöllisesti.

- Poista paristot ja säilytä niitä viileässä, kuivassa paikassa, jos et käytä laitetta pidempään aikaan.

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen

Ylivuivatun roskasäiliön symboli tarkoittaa: Paristoja, akkuja, sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa laittaa kotitalousjätteen joukkoon. Ne voivat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita.



Kuluttajat ovat velvollisia toimittamaan käytetyt sähkölaitteet, laitteiden paristot ja akut sekajätteestä erillään viralliseen keräyspaikkaan, jotta niiden asianmukainen käsittely on varmistettu. Palautus voi tapahtua lakimääräysten mukaan maksutta esim. jonkin kunnallisen jätehuoltoyrityksen tai jälleenmyyjän kautta.

Paristot, akut ja lamput, joita ei ole asennettu sähkölaitteisiin kiinteästi ja jotka on mahdollista irrottaa laitetta rikkomatta, on poistettava laitteesta ennen hävittämistä ja toimitettava erilliseen keräyspisteeseen. Kaikkien laitteistojen litiumakut ja akut saa toimittaa keräyspisteeseen vain varaamattomassa tilassa. Paristojen navat ovat peitettävä teipillä, jotta ei pääse syntymään oikosulkua.

Jokainen loppukäyttäjä vastaa itse hävitettävässä laitteessa olevien henkilökohtaisten tietojen poistamisesta.

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus on pahvia ja asianmukaisesti merkittyä muovia, jotka voi kierrättää.

- Toimita nämä materiaalit kierrätykseen.



Tekniset tiedot

Tuotenumero	306088
Paristot	2× AA, R6, 1,5 V

 **Vihje:** Laite myydään ilman paristoja, asiakkaan on ostettava ne erikseen.